Porównanie tłumaczeń Jana 4:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | opuścił ― Judeę i poszedł znów do ― Galilei. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Opuścił Judeę i odszedł znów do Galilei |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | opuścił Judeę\* i odszedł znów do Galilei.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | opuścił Judeę i odszedł znów do Galilei.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Opuścił Judeę i odszedł znów do Galilei |

1. 1) <x>500 3:22</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>500 2:11</x> [↑](#footnote-ref-3)